



Consejo Económico y Social

Distr. general
16 de diciembre de 2004
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

36º período de sesiones

1º a 4 de marzo de 2005

Tema 4 e) del programa provisional*

Estadísticas económicas: Programa de Comparación Internacional

Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Comisión de Estadística el informe sobre el Programa de Comparación Internacional preparado por la Oficina Mundial del Programa de Comparación Internacional del Banco Mundial (véase el anexo). El informe se presenta a la Comisión para su información de conformidad con la petición formulada por ésta en su 35º período de sesiones**.

* E/CN.3/2005/1.

** Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2004, Suplemento No. 4* (E/2004/24), cap. I.A.



Anexo

Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción.	1–6	3
I. Situación financiera y organización.	7–9	4
A. Situación financiera	7	4
B. Coordinadores regionales.	8	4
C. Participación de los países	9	4
II. Investigación y desarrollo.	10–22	8
A. Grupo de Asesoramiento Técnico del Programa de Comparación Internacional	10	8
B. Manual del Programa de Comparación Internacional	11	8
C. Manual de operaciones del Programa de Comparación Internacional y guía para los responsables de la reunión de datos sobre precios.	12	8
D. Programa de comparación mundial en cadena	13–14	8
E. Paquete de herramientas informáticas del Programa de Comparación Internacional	15	9
F. Campaña de promoción y comunicación.	16–19	10
G. Paridades del poder adquisitivo para las personas que viven en la pobreza.	20–22	10
III. Situación de los programas regionales.	23–27	11
A. África.	23	11
B. Asia y el Pacífico	24	11
C. Comunidad de Estados Independientes.	25	12
D. Asia occidental	26	12
E. América Latina y el Caribe	27	12
IV. Examen de la reunión de datos y los planes para su publicación	28–32	13

Introducción

1. La Comisión de Estadística, en su 33° período de sesiones, examinó un nuevo marco estratégico para el Programa de Comparación Internacional (PCI), incluido un arreglo de administración internacional y un amplio plan de ejecución, preparados por el Banco Mundial. La Comisión agradeció el apoyo financiero y en especie logrado como resultado de un acuerdo de participación en la financiación de los gastos establecido por los patrocinadores del Programa, y apoyó el lanzamiento de la nueva ronda del Milenio del PCI.
2. En consecuencia, se creó un consorcio formado por organismos nacionales, regionales e internacionales y se estableció una Junta Ejecutiva. La Junta Ejecutiva del PCI, que equivale a la junta directiva de las empresas, es responsable de la ejecución con éxito de la nueva ronda del Milenio del PCI. Se ha creado una secretaría internacional en el Banco Mundial que se encarga de la gestión cotidiana y la coordinación del programa mundial.
3. La Junta Ejecutiva ha facilitado orientación eficaz sobre el alcance del PCI y el plan general de trabajo. Sus miembros, que representan a todas las organizaciones de coordinación a nivel regional y a las oficinas nacionales de estadística, han fomentado entre todos los interesados un fuerte sentido de cooperación e identificación con el Programa. Su apoyo constante al Programa ha favorecido las labores de recaudación de fondos. Dos de las principales cuestiones que se resolvieron fueron la elección de 2005 como el año de referencia para la presente ronda (2003-2006) y la determinación de que su alcance fuera al nivel del producto interno bruto (PIB) total.
4. Las asociaciones con organizaciones internacionales siguen aumentando, y la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) han aportado información valiosa para los componentes de la comparación relativos a la salud, las retribuciones y la educación. Si bien el Programa sobre la paridad del poder adquisitivo (PPA) de la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) funciona independientemente del PCI mundial, la cooperación entre ambos programas constituye un ejemplo excelente de asociación eficaz de dos organizaciones internacionales para el desarrollo. Los resultados de esos dos programas se combinarán, ya que algunos de sus países miembros participarán en la comparación mundial en cadena mediante la que se establecerán vínculos entre las regiones.
5. Se ha logrado un progreso considerable y todas las regiones están preparadas para empezar a reunir datos sobre los precios de las 100 partidas básicas de productos de consumo doméstico a principios de 2005. A medida que las regiones del PCI van completando las especificaciones de los productos de consumo y empezando a reunir datos sobre los precios, se va dirigiendo la atención a esferas de mayor dificultad, como la vivienda, la construcción, el equipo y las retribuciones. Se contrataron consultores para preparar trabajos monográficos en cada una de esas esferas y presentarlos al Grupo de Asesoramiento Técnico del PCI.
6. En el presente informe se examina el estado de las actividades mundiales y regionales del Programa desde el 35° período de sesiones de la Comisión, celebrado en marzo de 2004, y se pide a la Comisión que tome nota de los progresos efectuados hasta la fecha. Habida cuenta de que el Programa se encuentra en una fase muy

importante en la que muchos de sus aspectos están evolucionando, durante el 36° periodo de sesiones de la Comisión se distribuirá una versión actualizada del presente informe como documento de sesión.

I. Situación financiera y organización

A. Situación financiera

7. La situación financiera del Programa a corto plazo ha mejorado significativamente como consecuencia del éxito de la labor a nivel regional y mundial. En varias regiones se han organizado actividades eficaces para la recaudación de fondos y unos 2 millones de dólares de gastos fueron compensados por el Banco Mundial mediante contribuciones de su presupuesto interno. De resultados de ello, el déficit previsto hasta el ejercicio económico de 2007 se ha reducido hasta aproximadamente 1,1 millones de dólares. Aunque haya disminuido el déficit a corto plazo, habrá que seguir recaudando fondos para lograr que el PCI sea un programa sostenible. La Oficina Mundial también ha repartido fondos a todas las regiones para la adquisición de computadoras, la traducción de material y apoyo de otro tipo.

B. Coordinadores regionales

8. Los organismos de coordinación regional en cada una de las cinco regiones del PCI (África, Asia y el Pacífico, la Comunidad de Estados Independientes (CEI), América Latina y Asia occidental) han movilizado el personal, los fondos y otros recursos necesarios para ejecutar y supervisar el Programa a nivel regional. El Banco Africano de Desarrollo es la oficina de coordinación regional del PCI para África. El Banco Asiático de Desarrollo se encarga de la región de Asia y el Pacífico. El Servicio Federal de Estadística de la Federación de Rusia, el Comité Interestatal de Estadística de la Comunidad de Estados Independientes y la Fundación de la Oficina de Análisis Económico (Federación de Rusia) coordinan las actividades del PCI en la región de la CEI. La Comisión Económica para América Latina y el Caribe y el Organismo de Estadística del Canadá coordinan conjuntamente las comparaciones en América Latina. La Comisión Económica y Social para Asia Occidental se encarga de Asia occidental. La OCDE y la Eurostat, colaboran en la dirección del Programa de la Eurostat y la OCDE sobre la PPA en sus países miembros y se encargan de su región.

C. Participación de los países

9. En total, 153 países (Egipto y la Federación de Rusia figuran en dos listas) participan en la ronda del PCI de 2003-2006, incluidos los 45 países participantes en el Programa de la Eurostat y la OCDE sobre la PPA (véase el cuadro). De los 50 países de África que participan en el PCI, está previsto que 35 lo hagan en encuestas completas del PIB, ocho solamente en encuestas sobre el consumo y siete a título experimental, es decir que los resultados de sus encuestas no se incluirán en el análisis final. En la región de América Latina, 10 países participarán en encuestas completas del PIB. En Asia y el Pacífico, el número de países o zonas que participan asciende a 23, de los que 17 lo harán en encuestas completas y cinco solamente en encuestas

sobre el consumo. En la región de la CEI, 12 países participarán en encuestas completas del PIB. En Asia occidental, 10 países participarán en encuestas completas del PIB, un país (el Yemen) participará solamente en una encuesta sobre el consumo y dos países (el Iraq y Palestina) participarán a título experimental. En el cuadro se resume la participación de los países en el PCI en el período 2003-2006. Se está tratando de incluir a algunos de los países insulares del Pacífico (Fiji, las Islas Cook, Vanuatu, Samoa, Papua Nueva Guinea y Tonga) para establecer una comparación limitada. Esa labor está financiada por el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional y gestionada por la Oficina de Estadística de Australia. El PCI también está tratando de encontrar apoyo financiero para contar con la participación de algunos países de América Central y de las islas del Caribe.

Países o zonas participantes en el Programa de Comparación Internacional (2003-2006)

<i>África</i>	<i>América Latina</i>	<i>Asia y el Pacífico</i>	<i>Comunidad de Estados Independientes</i>	<i>Asia occidental</i>	<i>Programa sobre la PPA (Eurostat-OCDE)</i>
1. Angola	Argentina	Bangladesh	Armenia	Arabia Saudita	Albania
2. Argelia	Bolivia	Bhután ^a	Azerbaiyán	Bahrein	Alemania
3. Benin	Brasil	Brunei Darussalam	Belarús	Egipto	Australia
4. Botswana	Chile	Camboya ^a	Federación de Rusia ^d	Emiratos Árabes Unidos	Austria
5. Burkina Faso	Colombia	China	Georgia	Iraq ^b	Bélgica
6. Burundi ^c	Ecuador	Fiji ^a	Kazajstán	Jordania	Bosnia y Herzegovina
7. Cabo Verde	Paraguay	Filipinas	Kirguistán	Kuwait	Bulgaria
8. Camerún	Perú	Hong Kong (Región Administrativa Especial de)	República de Moldova	Líbano	Canadá
9. Chad ^c	Uruguay		Tayikistán	Omán	Chipre
10. Congo ^c	Venezuela (República Bolivariana de)	India	Turkmenistán	Palestina ^b	Croacia
11. Côte d'Ivoire		Indonesia	Ucrania	Qatar	Dinamarca
12. Djibouti ^c		Irán (República Islámica del)	Uzbekistán	República Árabe Siria	Eslovaquia
13. Egipto ^d		Malasia		Yemen ^a	Eslovenia
14. Etiopía		Maldivas ^a			España
15. Gabón		Mongolia			Estados Unidos
16. Gambia ^a		Myanmar			Estonia
17. Ghana		Nepal			ex República Yugoslava de Macedonia
18. Guinea Ecuatorial		Pakistán			Federación de Rusia
19. Guinea ^a		República Democrática Popular Lao ^a			Finlandia
20. Guinea-Bissau ^c		Singapur			Francia
21. Jamahiriya Árabe Libia		Sri Lanka			Grecia
22. Kenya		Tailandia			Hungría
23. Lesotho ^a		Taiwán (Provincia china de)			Irlanda
24. Liberia ^c		Viet Nam			Islandia
25. Madagascar					Israel
26. Malawi					Italia
27. Malí					Japón
28. Marruecos					Letonia
29. Mauricio					Lituania
30. Mauritania ^a					Luxemburgo
31. Mozambique					Malta
32. Namibia					México
33. Níger ^a					Noruega
34. Nigeria					Nueva Zelandia
35. República Centroafricana ^c					Países Bajos
36. República Democrática del Congo					Polonia
37. República Unida de Tanzania					Portugal
38. Rwanda					Reino Unido
39. Senegal					República Checa
					República de Corea

<i>África</i>	<i>América Latina</i>	<i>Asia y el Pacífico</i>	<i>Comunidad de Estados Independientes</i>	<i>Asia occidental</i>	<i>Programa sobre la PPA (Eurostat-OCDE)</i>
40. Seychelles ^a					Rumania
41. Sierra Leona					Serbia y Montenegro
42. Somalia					Suecia
43. Sudáfrica					Suiza
44. Sudán ^a					Turquía
45. Swazilandia					
46. Togo ^a					
47. Túnez					
48. Uganda					
49. Zambia					
50. Zimbabwe					
50	10	23	12	13	45
Total (153)					

^a Participante solamente en encuestas sobre el consumo.

^b Caso en estudio.

^c Participante a título experimental.

^d Participante que figura en dos listas.

II. Investigación y desarrollo

A. Grupo de Asesoramiento Técnico del Programa de Comparación Internacional

10. El Grupo de Asesoramiento Técnico asesora al Programa de Comparación Internacional (PCI) sobre cuestiones técnicas y metodológicas. El Grupo ha facilitado orientación sobre una serie de cuestiones técnicas relativas al enfoque que debe adoptar el PCI. Las actas de las reuniones del Grupo se pueden consultar en el sitio del PCI en la Web (www.worldbank.org/data/icp/).

B. Manual del Programa de Comparación Internacional

11. En el curso de la presente ronda se ha revisado por entero el manual del PCI, aunque no todos los capítulos de la nueva versión están disponibles en el sitio del PCI en la Web. Los capítulos que tratan sobre los principios, las cuestiones teóricas, la organización de las encuestas y el consumo están disponibles en su forma definitiva; y los capítulos sobre la validación de datos, los servicios gubernamentales, la formación de capital y la paridad de las partidas básicas, que se han añadido en su forma preliminar para su discusión, se irán actualizando progresivamente.

C. Manual de operaciones del Programa de Comparación Internacional y guía para los responsables de la reunión de datos sobre precios

12. La Oficina Mundial del PCI ha preparado una guía detallada para los coordinadores nacionales. Es una guía práctica, en la que se resumen todas las actividades y funciones de las oficinas nacionales en el proceso preparatorio para la reunión de datos sobre precios. Va acompañada de otra guía para los responsables de la reunión de datos sobre precios. Ambas guías han sido enviadas a las oficinas regionales de coordinación para su distribución a las oficinas nacionales y se pueden consultar en el sitio del PCI en la Web.

D. Programa de comparación mundial en cadena

13. La Oficina Mundial del PCI, con el apoyo de las oficinas regionales, se encarga de coordinar el programa de comparación mundial en cadena. El PCI está utilizando un enfoque multilateral para establecer relaciones entre la PPA de las diferentes regiones con el fin de obtener una PPA mundial expresada en una moneda común. La comparación multilateral en cadena propuesta por la Junta Ejecutiva y el Grupo de Asesoramiento Técnico del PCI requiere que determinado número de países o zonas de cada región participen en una comparación aparte organizada específicamente con el objetivo de establecer relaciones entre las regiones. Esos países o zonas son: Egipto, Kenya, el Senegal, Sudáfrica y el Camerún en la región de África; la Región Administrativa Especial (RAE) de Hong Kong, Malasia, Sri Lanka y Filipinas en la región de Asia; la Federación de Rusia y Kazajstán en la región de la CEI; el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el Japón, Estonia y Eslovenia en la región de la Eurostat-OCDE; Omán y Jordania en la región de Asia

occidental; y el Brasil y Chile en la región de América Latina. Los “países de la cadena” reunirán datos sobre los precios de los productos incluidos en una lista mundial común preparada para esos países, además de reunir datos sobre los precios de los productos incluidos en la lista de la región que les corresponda.

14. La Oficina Mundial está elaborando la lista de productos para los países de la cadena. Según el calendario previsto, la lista tendrá que estar ultimada para junio de 2005, de modo que los países de la cadena puedan iniciar la reunión de datos en el período comprendido entre agosto y octubre de 2005.

E. Paquete de herramientas informáticas del Programa de Comparación Internacional

15. En el último año, el PCI ha realizado una inversión considerable en nuevas tecnologías con el fin de mejorar la calidad de los datos y ayudar a los países a conseguir una capacidad estadística sostenible. El resultado de esa labor es el paquete de herramientas informáticas del PCI, un sistema integrado de programas informáticos por cuyo diseño el equipo externo que se encarga de los sistemas del PCI, ubicado en la India, ha recibido un premio a la excelencia. El sistema tiene por objeto facilitar la reunión, el análisis y la revisión de los datos sobre precios para el PCI. Se puede utilizar como apoyo al programa del índice de precios al consumidor en los países y es un marco útil para los programas relativos a otros índices de precios y salarios, entre otros, los índices de precios al productor y al por mayor, el índice de precios a la importación y el índice de costo unitario. El paquete de herramientas informáticas se ha distribuido gratuitamente a los países participantes en el PCI por mediación de las oficinas regionales y está disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso). Las oficinas regionales están ayudando a los países a traducir a los idiomas locales la documentación conexas en función de sus necesidades. Tanto la Oficina Mundial como las oficinas regionales han ofrecido amplia capacitación práctica para los usuarios del sistema sobre su utilización. También se han establecido servicios de asistencia a los usuarios, tanto en la Oficina Mundial como en las oficinas regionales, con el fin de facilitar información sobre el paquete de herramientas informáticas y resolver de una forma eficaz las preguntas y los problemas planteados. El paquete de herramientas informáticas se ha sometido a extensas pruebas en la organización, así como a pruebas independientes en el exterior (por las oficinas nacionales de estadística del Canadá, la India, Kuwait y Uganda y por el Banco Africano de Desarrollo). Se ha enviado a las regiones documentación de apoyo al paquete de herramientas informáticas que incluye: a) una guía de instalación; b) una guía del usuario; c) una guía de solución de problemas; d) un organigrama del paquete de herramientas informáticas; e) una guía de iniciación rápida; y f) actividades de capacitación. También está listo para su distribución, después de haber sido sometido a pruebas exhaustivas, un módulo de procesamiento de datos, que incluye elementos para la elaboración de cuadros Quaranta o de diagnóstico, y la agregación de datos, el cálculo de índices y la elaboración de informes. En la actualidad se está preparando documentación adicional de apoyo a ese módulo de procesamiento de datos.

F. Campaña de promoción y comunicación

16. El sitio del PCI en la Web ha sido completamente reformado a fin de mejorar el desempeño de su función como principal fuente de información sobre el Programa. En la actualidad, ese sitio ofrece a los expertos técnicos y a las oficinas regionales del PCI un foro para intercambiar opiniones sobre temas importantes y la posibilidad de consultar el manual del PCI, el manual de operaciones, el boletín informativo e información sobre reuniones a nivel regional, entre otras cosas. También desempeña una importante función de apoyo a los usuarios del paquete de herramientas informáticas del PCI, ya que permite descargar las versiones o actualizaciones más recientes del sistema y consultar la página de preguntas frecuentes.

17. La Oficina Mundial del PCI ha empezado a publicar un boletín informativo en formato electrónico (*ICP News*) para informar a los asociados e interesados sobre la labor en curso del Programa, los próximos acontecimientos, las herramientas y los materiales de capacitación, etc. Los cuatro números del boletín publicados hasta la fecha han generado un gran interés en los miembros de la comunidad estadística y se está tratando de aumentar el número de suscriptores.

18. La Oficina Mundial ha elaborado una nueva serie de materiales de promoción como parte de su estrategia de comunicación para conseguir una plena comprensión de la relevancia del Programa y de sus actividades, fomentar relaciones más estrechas y mejorar el diálogo con los posibles donantes y los responsables de la adopción de políticas a nivel nacional y mantener bien informados y comprometidos con el Programa a todos los interesados. El público al que van dirigidos esos materiales incluye a las oficinas nacionales de estadística, los ministerios gubernamentales encargados de aportar fondos a los programas, las organizaciones de donantes y la comunidad académica. La Junta Ejecutiva del PCI reconoció que era necesario facilitar ejemplos de la utilización de los datos sobre la PPA generados por el programa para fines de adopción de políticas y de inversión. Para ello, se han elaborado folletos sobre los siguientes temas:

- Programa de Comparación Internacional (PCI): panorama general de la ronda 2003-2006;
- Participación de los países en la ronda 2003-2006 del PCI;
- Programas informáticos del PCI;
- Utilización de los datos sobre la PPA;
- Metodología utilizada por el PCI para calcular la PPA, con ejemplos detallados.

19. La Oficina Mundial ha preparado también comunicados de prensa para su distribución a los medios de comunicación por el Banco Mundial, las oficinas regionales y las oficinas nacionales de estadística.

G. Paridades del poder adquisitivo para las personas que viven en la pobreza

20. El Grupo de Asesoramiento sobre la Pobreza se reunió en Washington el 25 de mayo de 2004 para examinar los resultados preliminares de dos estudios piloto realizados en Asia y África con el objetivo de llegar a un consenso sobre una estrategia

a corto plazo para generar datos sobre la PPA centrado en la pobreza utilizando la ronda de encuestas del PCI de 2005 y formular propuestas sobre maneras de incorporar esos datos a la labor general del PCI a largo plazo. En esos estudios se examinaron los datos sobre los gastos por hogares y los índices del valor unitario recogidos en las encuestas nacionales sobre los gastos por hogares/familias con el fin de calcular paridades del poder adquisitivo específicas de la pobreza. Los países participantes en el programa piloto eran la India, Indonesia, Etiopía y Ghana.

21. Los resultados de los dos estudios demuestran que es posible calcular paridades del poder adquisitivo específicas de la pobreza utilizando la información de las encuestas sobre los gastos por hogares. No obstante, el Grupo de Asesoramiento sobre la Pobreza dejó claro que, dadas las limitaciones de tiempo y recursos, en un gran número de países ese enfoque no se podría utilizar para generar datos sobre la PPA de la pobreza. El consenso general es que a corto plazo la integración de la información sobre precios y gastos del PCI y las encuestas de presupuesto por hogares contribuirá a llenar esa laguna crítica de datos microeconómicos sobre la pobreza. El Grupo sugirió que el PCI podía hacer una contribución considerable a la labor sobre la pobreza examinando los datos sobre la PPA a nivel de las partidas básicas y volviendo a ponderarlos utilizando la proporción de gastos correspondiente a la quinta parte inferior de la distribución de gastos de los países donde preveía la pobreza.

22. La labor sobre los índices del valor unitario, que abarca aspectos pertinentes tanto para los trabajos sobre la pobreza como para los métodos del PCI, debe continuar en forma de proyecto piloto. Se está investigando para realizar otros estudios piloto en el Pakistán, México, Guatemala y la Federación de Rusia, entre otros países.

III. Situación de los programas regionales

A. África

23. El 8 de septiembre de 2004, el Fondo Africano de Desarrollo aprobó los recursos necesarios para apoyar la ejecución de las actividades del PCI en África en el próximo período trienal (2004-2007). La oficina regional para África está aprovechando las actividades del PCI para mejorar la capacidad estadística de los países participantes, en particular respecto de las cuentas nacionales y las estadísticas de precios. Se preveía que los países africanos iban a empezar a reunir datos sobre precios a título experimental en diciembre de 2004. Estaba previsto que la reunión de datos propiamente dicha comenzara en enero de 2005.

B. Asia y el Pacífico

24. Se ha terminado la preparación de la lista de productos de consumo doméstico. La lista contiene un total de 650 productos. La mayoría de los países de Asia tiene previsto reunir datos sobre los precios de los productos alimenticios mensualmente y sobre los precios de la ropa y el calzado trimestralmente. De los 23 países participantes, 17 han presentado planes para el muestreo de las encuestas de precios, incluida la frecuencia de esas encuestas (sobre los productos alimenticios, la ropa y el calzado). Esos planes están siendo examinados por la oficina de coordinación regional. Se pidió a los expertos en cuentas nacionales de los países participantes que

para octubre de 2004 envíen al coordinador regional los datos ponderados del gasto respecto del PIB correspondientes a 2003. La reunión de datos sobre los precios comenzaría a título experimental en el último trimestre de 2004. La reunión de datos propiamente dicha empezaría en enero de 2005.

C. Comunidad de Estados Independientes

25. La Junta de jefes de las oficinas de estadística de los países de la CEI aprobó el programa y el calendario del PCI en su reunión de finales de 2003. Tras mantener contactos con los coordinadores nacionales, se elaboraron especificaciones para los productos de consumo y se confeccionó una lista común de productos representativos. Los países de la CEI comenzaron a reunir datos sobre los precios de los productos de consumo en julio de 2004. Se continuará la reunión de datos en 2005 para cumplir el requisito de utilizar ese año como referencia. También se está elaborando una lista de bienes de inversión. Se han preparado algunos materiales sobre metodología con el fin de mejorar la exactitud y la comparabilidad internacional del PIB en los países de la CEI. Esos materiales abordan los problemas planteados por la producción para el consumo propio.

D. Asia occidental

26. Del 26 y al 30 de junio de 2004 se celebraron en El Cairo un seminario y una reunión de los coordinadores nacionales para ultimar las listas regionales de productos en las categorías de alimentos y bebidas y ropa y calzado y para ofrecer capacitación a dos estadísticos de cada país sobre el paquete de herramientas informáticas del PCI y actualizar sus conocimientos sobre las cuentas nacionales y las técnicas de muestreo para el cálculo de los índices de precios, entre otras cosas. El manual del PCI, el manual de operaciones y la guía para los responsables de la reunión de datos sobre precios han sido traducidos al árabe y enviados a las oficinas en los países. Se preveía que la reunión de datos sobre los precios a título experimental en las categorías de alimentos y bebidas y de calzado y ropa empezara a mediados de noviembre de 2004 y que la reunión de datos propiamente dicha empezara en enero de 2005.

E. América Latina y el Caribe

27. La región de América Latina y el Caribe cuenta con especificaciones de productos acordadas para toda la gama de bienes y servicios de consumo doméstico. Los coordinadores regionales han examinado y aprobado los planes de encuestas y se han publicado instrucciones detalladas para los responsables de las encuestas de precios. Varios países de la región han aprovechado el PCI para mejorar la calidad de sus índices de precios al consumidor y algunos utilizarán el paquete de herramientas informáticas del PCI para calcular ciertas partes de su índice de precios al consumidor. Esta región fue la primera en utilizar fotografías digitales de los productos elegidos para la comparación y se están distribuyendo catálogos nacionales a los responsables de la reunión de datos sobre precios. Se señaló la preparación de la región para empezar la reunión de los datos sobre precios en el primer trimestre de 2005; además, en el cuarto trimestre de 2004 se preveía realizar una amplia encuesta

piloto en la región. Se ha informado a los responsables de las cuentas nacionales de la región sobre todos los aspectos del programa y se les ha pedido que faciliten los datos ponderados pertinentes sobre el consumo para mayo de 2005.

IV. Examen de la reunión de datos y los planes para su publicación

28. La reunión de datos sobre los productos de consumo doméstico más comunes comenzará en el primer trimestre de 2005 y continuará hasta el cuarto trimestre del año. Se están preparando especificaciones para los productos de consumo doméstico que faltan, entre otros los relativos a la educación, la salud y la vivienda, así como para productos no domésticos, como las retribuciones, el equipo y la construcción gubernamentales. La reunión de datos sobre esos productos, que son más difíciles de comparar, se realizará en la segunda mitad de 2005.

29. Los países que forman parte de la cadena de comparación reunirán los datos sobre los precios de los productos incluidos la lista de la cadena durante el tercer trimestre de 2005. Esos países pueden utilizar las variaciones estacionales medidas en la comparación regional, que es más completa, para hacer un cálculo anual de los precios de los productos de la cadena de comparación.

30. Durante 2005, los países enviarán con una periodicidad trimestral los datos sobre los precios a los coordinadores regionales, para proceder a la validación de los datos a ese nivel al mismo tiempo que se está procediendo a su recogida. Los países deberán presentar sus precios anuales medios para todos los productos de consumo doméstico y no doméstico en el primer trimestre de 2006.

31. Una de las decisiones de la Junta Ejecutiva fue que se debería calcular la PPA preliminar a nivel regional utilizando los datos sobre el gasto ponderado de 2004. Esos datos tendrán que estar disponibles para proceder a su análisis preliminar durante los trimestres segundo y tercero de 2006.

32. Los datos finales sobre la PPA para el período de referencia de 2005 se prepararán en la primera mitad de 2007. En ellos se reflejarán los resultados de las relaciones establecidas a nivel mundial mediante el programa de comparación en cadena.